

Zmluva

o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce uzatvorená v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení § 2 ods. 2 a násl. Všeobecne záväzného nariadenia obce Baláže č.2/2013 o podmienkach poskytovania dotácie z rozpočtu obce

medzi

Žiadateľom: Občianske združenie FK Baláže
Zastúpená: Ing. Miroslav Tišliar
IČO : 53410661
Bankové spojenie: FIO Banka
Číslo účtu: IBAN SK46 8330 0000 0027 0199 4211
(ďalej len „žiadateľ“)

a

Poskytovateľom: Obec Baláže
Sídlo: Baláže 11
Zastúpená: starostom obce : Mgr Róbertom Chabanom
IČO: 00313297
Bankové spojenie: Prima Banka
Číslo účtu: IBAN SK13 5600 0000 0013 9923 3002
(ďalej len „poskytovateľ“)

ČI. I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce v sume 3 000,00 € (slovom: tritisíc) s vyplatením v dvoch termínoch a to:

- marec v sume 2 000 €
- august v sume 1 000 €

Žiadateľ sa zaväzuje žiadateľ použiť v plnej výške na výdavky s účelovým určením na zabezpečenie:

- chodu futbalového mužstva dospelých v okresnej súťaži
- futbalového turnaja (memoriál)
- pravidelnej údržby a čistoty športového areálu
- čistoty a údržby športového areálu pred tromi kultúrnymi podujatiami organizované v obci Baláže (Deň obce Baláže, Deň detí, Futbalový turnaj - memoriál)
- údržby objektov a okolia, ako aj pravidelnú údržbu futbalového ihriska.

Rozpis finančnej dotácie:

Úhrady faktúr SFZ + poplatky	1700 €
Pranie dresov jar – jeseň	300 €
Úhrady spojené s údržbou športového areálu (kosenie, PHM, servis, drobný mat.)	1000 €

Prijímateľ zabezpečí propagáciu o finančnej podpore Poskytovateľa označením
„S finančnou podporou obce Baláže“.

Čl. II. Podmienky použitia dotácie

1) Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.

2) Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami, sa finančné prostriedky uvedené v čl. I. poskytnú žiadateľovi bezhotovostným prevodom na účet žiadateľa zriadený v peňažnom ústave.

3) Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. tejto zmluvy je žiadateľ povinný vyúčtovať v termíne do 30 dní po výkone prác. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude žiadateľom dodržaný, je žiadateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 10 dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu predloženia vyúčtovania. Vyúčtovanie však treba predložiť najneskôr do 30.11.2025.

Vyúčtovanie musí obsahovať

a) písomné vecné vyhodnotenie použitia poskytnutej dotácie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu

b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie dokladov, preukazujúcich použitie dotácie napr. daňový doklad (faktúru), zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, v odôvodnených prípadoch pokladničný doklad, výpis z účtu a pod. Súčasťou vyúčtovania je aj

- celková rekapitulácia výdavkov,

- vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,

- predloženie písomného potvrdenia (resp. prehlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca žiadateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,

- uvedenie miesta, kde sa originály dokladov, súvisiace s poskytnutou dotáciou u žiadateľa nachádzajú.

4) Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať hlavný kontrolór obce podľa § 18d ods. 2 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť hlavnému kontrolórovi obce výkon tejto kontroly.

5) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie.

a) Povinnosť žiadateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 3 písm. a), b). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ.

b) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.

c) Finančné prostriedky, ktoré žiadateľ nevyčerpal:

v priebehu rozpočtového roka 2025 je povinný vrátiť na účet obce IBAN SK13 5600 0000 0013 9923 3002

d) Zmluvné strany sa dohodli na vrátení finančných prostriedkov do 10-tich dní od doručenia výzvy poskytovateľa.

6) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (úroky) z týchto finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom rozpočtu obce v zmysle § 5 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ vráti tieto finančné prostriedky na účet IBAN SK13 5600 0000 0013 9923 3002.

7) V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky poskytovateľ si bude uplatňovať od žiadateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1) Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu obce.

2) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva dostane žiadateľ a dva poskytovateľ.

3) Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

4) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.

5) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán.

Príloha: Príloha č. 1 účel financovania z dotácie

V Balážoch dňa :

Za: obec

Za: Občianske združenie FK Baláže

.....
starosta obce

.....
štatutárny zástupca